

Konklusion

Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler samt effektivitetsprincippet og ækvivalensprincippet skal fortolkes således, at de ikke er til hinder for en national lovgivning som den i hovedsagen omhandlede, der for så vidt angår søgsmål med påstand om forbud, der anlægges af forbrugerbeskyttelsesforeninger, bestemmer dels, at et sådant søgsmål skal anlægges ved retterne på det sted, hvor sagsøgte har hjemsted eller bopæl, dels, at en afgørelse om manglende stedlig kompetence truffet af en ret i første instans ikke kan appelleres.

(¹) EUT C 379 af 8.12.2012.

Domstolens dom (Tiende Afdeling) af 12. december 2013 — HARK GmbH & Co KG Kamin- und Kachelofenbau mod Hauptzollamt Duisburg (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht Düsseldorf — Tyskland)

(Sag C-450/12) (¹)

(Den fælles toldtarif — tarifering — kombineret nomenklatur — pos. 7307 og 7321 — røgrørssæt — begreberne »dele« til komfurer og »rørfittings«)

(2014/C 45/22)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Finanzgericht Düsseldorf

Parter i hovedsagen

Sagsøger: HARK GmbH & Co KG Kamin- und Kachelofenbau

Sagsøgt: Hauptzollamt Duisburg

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Finanzgericht Düsseldorf — fortolkning af bilag I i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256, s. 1), som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1031/2008 af 19. september 2008 (EUT L 291, s. 1) — fortolkning af pos. 7307 og 7321 — klassificering af røgrørssæt

Konklusion

Den kombinerede nomenklatur, som er indeholdt i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif i den affattelse, som

følger af Kommissionens forordning (EF) nr. 1031/2008 af 19. september 2008 skal fortolkes således, at et røgrørssæt som det i hovedsagen omhandlede, som består af et retvinklet rørknæ af stål, med en ydre diameter på 154 mm og med ydre mål på 495 mm × 595 mm, behandlet med en varmebestandig lak og forsynet med et lukkespjæld for at muliggøre indvendig rengøring, en skorstenstilslutning samt en passende afdækning, skal tilføres under pos. 7321 i den nævnte kombinerede nomenklatur som del af jern til et komfur.

(¹) EUT C 389 af 15.12.2012.

Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 12. december 2013 — i en sag anlagt af X (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Gerechtshof te 's-Hertogenbosch — Nederlandene)

(Sag C-486/12) (¹)

(Beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger — direktiv 95/46/EF — betingelser for udøvelse af retten til indsigt — opkrævning af større udgifter)

(2014/C 45/23)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

Parter i hovedsagen

X

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Gerechtshof te 's-Hertogenbosch — fortolkning af artikel 12, litra a), andet led, i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281, s. 31) — ret til indsigt i oplysninger — personoplysninger, der er genstand for behandling — begreb — indrømmelse af indsigt i oplysninger — opkrævning af gebyr

Konklusion

1) Artikel 12, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger skal fortolkes således, at den ikke er til hinder for opkrævning af betaling i forbindelse med en offentlig myndigheds meddelelse af personoplysninger.